

Zmluva o dodaní tovaru a vykonaní služieb č. : 2013/1000

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a na základe
Zmluvy o budúcej zmluve č. 2010/517

Zmluvné strany

Objednávateľ :

**Slovenská republika
Ministerstvo obrany SR**

Kutuzovova 8
832 47 Bratislava

Zastúpený :

Ing. Pavel Kavacký, riaditeľ Akvizičnej agentúry MO SR
na základe plnomocenstva ministra obrany, č. KaMO-16-
108/2013

Osoba oprávnená vo veciach reklamácií, technických a
preberania a kontroly: Veliteľ ZaSKIS - Vojenský útvar („VÚ“)
8116, Olbrachtova 5, Trenčín

tel.: 0960 339560, 0903 824332

fax: 0960 339567

Osoba oprávnená vo veciach spojených s fakturáciou:

Ing. Milan Čelko, generálny riaditeľ SEMPO

IČO : 30 845 572

Bankové spojenie :

Štátna pokladnica

č.ú.: 7000171215/8180

IBAN: SK59 8180 0000 0070 00171215

BIC: NBSBSKBX

(ďalej len “objednávateľ”)

Poskytovateľ :

Aliter Technologies, a.s.

Turčianska 16

821 09 Bratislava

Zastúpený :

Ing. Peter Dostál, predseda predstavenstva

tel.: 02/5564 6350

fax: 02/5564 6351

IČO : 36 831 221

IČ DPH: 2022449319

Osoba oprávnená vo veciach technických, reklamácií,
preberania a fakturácie: Mgr. Peter Kováč

kontaktné číslo: 02 5564635

Zapísaný v OR:

Okresný súd Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 5375/B

Bankové spojenie :

Tatra banka, a.s., Bratislava

č.ú.: 2624769298/1100

(ďalej len „poskytovateľ“)

Zmluvné strany uzatvárajú zmluvu o dodaní tovaru a vykonaní služieb podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a v súlade so zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov a znení neskorších predpisov a na základe Zmluvy o budúcej zmluve č. 2010/517 uzatvorenej dňa 23.6.2010. Názov zákazky: „I.Etapa dodávky mobilného dátového centra“ (ďalej aj „dielo“).

Článok I. Predmet zmluvy

- 1.1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť, za podmienok dohodnutých touto zmluvou pre objednávateľa zrealizuje dodanie I.etapy mobilného dátového centra a za týmto účelom
 - 1.1.1 dodá hardvér a softvér špecifikovaný v prílohe č.1 a dodá licencie na použitie softvéru v rozsahu a za podmienok stanovených touto zmluvou (ďalej len „tovar“).
 - 1.1.2 vykoná služby podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy (ďalej len „služby“).
- 1.2. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne dodaný tovar a vykonanie služieb zaplatiť cenu podľa článku III. tejto zmluvy.

Článok II. Termín, miesto a spôsob plnenia

- 2.1 Poskytovateľ je povinný dodať tovar a vykonať služby najneskôr do 27.12.2013.
- 2.2 Termín dodania tovaru sa posunie o dobu, po ktorú je objednávateľ v omeškaní s poskytnutím súčinnosti podľa článku VI. tejto zmluvy. Posunutie termínu dodania tovaru a poskytnutia služby z tohto dôvodu sa nebude považovať za prípad omeškania poskytovateľa s dodaním tovaru a služby a objednávateľovi nevznikne z tohto titulu nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa článku IX. ods. 9.1 tejto zmluvy.
- 2.3 Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že poskytovateľ bude bezodplatne skladovať tovar, ktorý má byť dodaný pre objednávateľa po dobu najviac 30 kalendárnych dní od dohodnutého termínu dodania tovaru a poskytnutia služby podľa bodu 2.1.
- 2.4 Dodanie tovaru a poskytnutie služieb bude možné realizovať v pracovné dni v pracovnom čase určenom Objednávateľom minimálne však v čase medzi 8:00 hod. a 16:00 hod. Zmenu pracovného času je možné dohodnúť s oprávnenou osobou objednávateľa na základe jednorazového povolenia.
- 2.5 Miestom plnenia zmluvy sú priestory Základne stacionárnych komunikačných a informačných systémov (ďalej len „ZaSKIS“) Olbrachtová 5, 91101 Trenčín podľa spresnenia objednávateľa. O zmene oprávnenej osoby bude objednávateľ poskytovateľa písomne informovať bez zbytočného odkladu.
- 2.6 Oprávnenou osobou objednávateľa zodpovedným za prevzatie dodávky je veliteľ ZaSKIS alebo ním poverená osoba. Na prevzatie zhotoveného predmetu tejto zmluvy v mieste plnenia a na podpis preberacích protokolov, ktoré budú obsahovať dodacie listy na tovary a preberacie zápisy na služby bude veliteľom ZaSKIS určená komisia.

Preberací protokol sa považuje za akceptovaný podpisom členov komisie a oprávnenou osobou poskytovateľa.

- 2.7 Pri preberaní tovaru bude vykonaná kontrola jeho úplnosti a funkčnosti, oprávnenými osobami objednávateľa.
- 2.8 Jeden originál podpísaných preberacích protokolov dodávateľ doručí vedúcemu oddelenia komunikačných technológií Sekcie modernizácie a podpory (ďalej len „SEMPO”), na adresu : Kutuzovová 8, 832 47 Bratislava.
- 2.9 Termín dodania tovaru a vykonania služieb je poskytovateľ povinný oznámiť písomne alebo emailom oprávnenej osobe objednávateľa najmenej 3 pracovné dni vopred.

Článok III.

Cena, platobné a fakturačné podmienky

- 3.1 Cena za tovar a služby je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a cena za jednotlivé položky sú špecifikované v prílohe č.1 a v prílohe č.2, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Cena za tovar a služby celkom je 1.194.214,73 EUR s DPH (slovom Eur jedenmiliónstodeväťdesiatštyritisícdivestoštrnásť 73/100 s DPH).

- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že cena za dodanie tovaru a vykonanie služieb zahŕňa všetky náklady, ktoré poskytovateľovi v súvislosti s plnením zmluvy vzniknú, vrátane nákladov na dopravu, ako aj nákladov na všetky pomocné práce a materiál. Právo na zaplatenie zmluvnej ceny podľa bodu 3.2 tejto zmluvy, vznikne poskytovateľovi riadnym splnením jeho záväzku v termínoch, mieste a spôsobom plnenia podľa tejto zmluvy.

- 3.3 Fakturácia bude vykonaná jednorazovo do 15 dní po riadnom dodaní tovaru a po vykonaní služieb. Faktúra bude zaslaná na adresu objednávateľa v dvoch výtlačkoch. Faktúra musí obsahovať údaje v súlade s § 74 a nasl. zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov. K faktúre je poskytovateľ povinný priložiť *preberací protokol* podpísaný oprávnenými osobami objednávateľa a poskytovateľa. Splatnosť faktúry poskytovateľa je do 30 dní od jej doručenia objednávateľovi. V prípade, že faktúra nebude obsahovať predpísané náležitosti, objednávateľ ju vráti poskytovateľovi na doplnenie. Nová lehota splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia opravenej faktúry objednávateľovi.

Poskytovateľ zašle faktúru na adresu: Generálny riaditeľ SEMPO, ul.Kutuzovova 8, Bratislava. Posledným dátumom pre prijatie faktúry objednávateľom je 27.12.2013. v opačnom prípade poskytovateľ nemá nárok na uplatnenie sankcie podľa bodu 9.2. tejto zmluvy.

Článok IV.

Vlastnícke a autorské práva

- 4.1 Objednávateľ nadobúda vlastnícke právo k tovaru prevzatím. . Objednávateľ potvrdí prevzatie podpísaním preberacích protokolov.
- 4.2 Poskytovateľ touto zmluvou v zmysle § 40 a nasl. Autorského zákona udeľuje objednávateľovi výhradnú licenciu v neobmedzenom rozsahu na použitie autorského diela.

4.3 Objednávateľ je oprávnený na všestranné použitie autorského diela vytvoreného podľa tejto zmluvy na území Slovenskej republiky ako aj v zahraničí bez časového obmedzenia, a to najmä, no nielen na:

- právo autorské diela, alebo ich časti použiť a používať na účely súvisiace s predmetom činnosti objednávateľa,
- právo vyhotovovať rozmnoženiny, záznamy autorských diel, alebo ich častí,
- právo autorské diela preložiť,
- právo na adaptáciu, usporiadanie alebo akékoľvek iné spracovanie alebo úpravy autorských diel,
- právo na zaradenie autorského diela do súborného diela,
- právo na použitie autorských diel alebo ich častí na vytvorenie nových diel,
- právo na verejné rozširovanie autorských diel, alebo ich rozmnoženín predajom, nájmom, vypožičaním alebo akoukoľvek inou formou rozširovania autorských diel alebo prevodu vlastníctva k autorským dielam,
- právo na verejné vykonanie autorských diel
- právo na verejný prenos autorských diel vrátane prenosu prostredníctvom internetu a iných elektronických komunikačných sietí a mobilných zariadení,
- právo naložiť s autorskými dielami akýmkoľvek iným spôsobom, ktoré prislúcha poskytovateľovi v zmysle ustanovení autorského zákona a ktoré je možné zmluvne previesť na tretiu osobu.

4.4 Poskytovateľ touto zmluvou dáva objednávateľovi neobmedzený súhlas na udeľovanie sublicencie, prevod oprávnení k autorskému dielu nadobudnutých touto zmluvou na tretiu osobu, a to či už v celosti, alebo len jednotlivých čiastkových oprávnení. Objednávateľ je oprávnený začať s použitím autorských diel, kedykoľvek počas trvania ochrany práv poskytovateľa, spôsobom, ktorý neznižuje hodnotu autorského diela a s ohľadom na dobré meno poskytovateľa.

4.5 Poskytovateľ sa podpisom tejto zmluvy zaväzuje zabezpečiť, že jedinou osobou oprávnenou užívať (licencia, udelenie sublicencie) autorské diela je objednávateľ. Poskytovateľ sa ďalej zaväzuje, že neumožní ich používanie tretím osobám a neposkytne tretím osobám rovnaké alebo obdobné diela za účelom výroby alebo verejného šírenia iného diela s rovnakým zameraním. Ďalej sa zaväzuje, že neprevedie práva udelené touto zmluvou objednávateľovi na tretiu osobu.

4.6 Poskytovateľ sa zaväzuje autorsko - právne vysporiadať všetky diela alebo výkony autorov alebo výkonných umelcov, ktoré použije pri/na vytvorenie autorského diela tak, aby rozsah práv, k predmetným dielam prevedeným na poskytovateľa nebol menší ako rozsah práv prevádzaných na objednávateľa podľa tohto článku zmluvy.

4.7 Poskytovateľ vyhlasuje, že prípadné nároky vyplývajúce z licenčných zmlúv pri tovaroch, ktoré budú súčasťou diela alebo budú použité na jeho vytvorenie sú vysporiadané.

4.8 Ustanovenia článku 4.2 až 4.7 sa nevzťahujú na tovar a software na ňom nainštalovaný. Licenčné podmienky pre tovar a software na ňom nainštalovaný sú definované výrobcami tovaru a/alebo dodávateľmi na ňom inštalovaného software.

4.9 Licencia sa poskytuje bezodplatne.

Článok V. Povinnosti poskytovateľa

- 5.1 Poskytovateľ je povinný informovať objednávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré sú významné pre splnenie povinností zmluvných strán podľa tejto zmluvy, najmä o skutočnostiach, ktoré môžu byť významné pre rozhodovanie objednávateľa v súvislosti s touto zmluvou alebo dôvodoch, ktoré poskytovateľovi bránia riadne a včas splniť svoje povinnosti podľa tejto zmluvy a bez zbytočného odkladu odo dňa, keď sa o nich poskytovateľ dozvedel.
- 5.2 Poskytovateľ je povinný postupovať pri vykonaní služieb s odbornou starostlivosťou a dodržiavať príslušné právne predpisy. Poskytovateľ je povinný na vyžiadanie objednávateľa poskytnúť zoznam všetkých pracovníkov, ktorí sa budú podieľať na vykonávaní prác.

Článok VI. Povinnosti Objednávateľa

- 6.1 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi súčinnosť v rozsahu potrebnom na vykonanie služieb a dodanie tovaru podľa tejto zmluvy a inú nevyhnutnú súčinnosť za účelom riadneho plnenia povinností poskytovateľa podľa tejto zmluvy.
- 6.2 Objednávateľ je povinný informovať poskytovateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré sú významné pre splnenie povinností zmluvných strán podľa tejto zmluvy, najmä o skutočnostiach, ktoré môžu byť významné pre rozhodovanie poskytovateľa v súvislosti s vykonaním služby a dodaním tovaru, alebo dôvodoch, ktoré objednávateľovi bránia riadne a včas splniť svoje povinnosti podľa tejto zmluvy, a to bez zbytočného odkladu odo dňa, keď sa o nich objednávateľ dozvedel.
- 6.3 Objednávateľ sa zaväzuje používať dodaný a nainštalovaný hardvér a softvér v zmysle platných predpisov, návodov na obsluhu. Objednávateľ je ďalej povinný:
- a) umožniť vykonávať práce priamo súvisiace s predmetom plnenia na základe požiadavky aj v mimopracovnej dobe po vzájomnej dohode s poskytovateľom,
 - b) zabezpečiť účasť svojho zamestnanca počas dodania tovaru a vykonania služieb, ak to bude potrebné,
 - c) zabezpečiť potrebný prístup do všetkých priestorov objednávateľa, ak bude pre vykonanie služieb potrebný,
 - d) poskytnúť aj všetku ďalšiu potrebnú súčinnosť, ktorú možno odôvodnene požadovať.

Článok VII. Kvalita

- 7.1 Poskytovateľ je povinný plniť svoje zmluvné záväzky v množstve, v akosti, v prevedení podľa špecifikácie uvedenej v Prílohe č.1 a Prílohe č.2.
- 7.2 Poskytovateľ sa zaručuje, že jednotlivé tovary sú nové, doteraz nepoužívané a že sú vyrobené a odskúšané podľa technickej dokumentácie výrobcu.

Článok VIII.

Záruka a servisné podmienky

- 8.1 Poskytovateľ poskytuje na tovar a služby špecifikované v prílohe č.1 záruku v trvaní 24 mesiacov od ich odovzdania objednávateľovi bez vád. Plynutie záručnej doby sa preruší dňom uplatnenia práva objednávateľa na odstránenie nedostatkov dorúčením reklamácie.
- 8.2 Počas trvania záruky sa poskytovateľ zaväzuje bezplatne odstrániť všetky materiálové, softvérové poruchy alebo iné nedostatky diela. Záruka sa nevzťahuje na nedostatky spôsobené nesprávnou manipuláciou so zariadením, nedodržaním prevádzkových podmienok výrobcu alebo pôsobením vyššej moci (§ 374 Obch. zákonníka).
- 8.3 Poskytovateľ sa zaväzuje vyriešiť reklamáciu do 30 kalendárnych dní od jej písomného uplatnenia.
- 8.4 Poskytovateľ poskytuje na predmet plnenia mimozáručné a pozáručné servisné služby. Zmluva o mimozáručnom servise medzi poskytovateľom a objednávateľom môže byť uzatvorená na základe požiadavky objednávateľa. Za porušenie podmienok záruky na dodané technické prostriedky a zariadenia a aplikačné programové vybavenie sa považuje obsluha systému používateľom, jeho konfigurovanie a zásahy v rozpore s dodanou dokumentáciou.

Článok IX.

Zmluvná pokuta, úrok z omeškania a odstúpenie od zmluvy

- 9.1 V prípade, že poskytovateľ nedodrží termín plnenia dohodnutý v tejto zmluve, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,03 % z ceny nesplnenej časti predmetu plnenia za každý i začatý deň omeškania.
- 9.2 V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry má poskytovateľ právo požadovať úrok z omeškania vo výške 0,03% z neuhradenej sumy za každý i začatý deň omeškania.
- 9.3 Zmluvné pokuty a úroky z omeškania dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.
- 9.4 Dohodnuté zmluvné pokuty a úroky z omeškania je povinná strana zaplatiť strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.
- 9.5 Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade, že objednávateľ preukázateľne odmietne poskytnúť potrebnú súčinnosť pri plnení tejto zmluvy, ktoré by znemožňovalo poskytovateľovi riadne a včas dodať tovar a poskytnúť služby podľa tejto zmluvy.
- 9.6 Zmluvné strany sa dohodli, že za podstatné porušenie zmluvy sa považuje porušenie povinnosti poskytovateľa podľa bodu 5.2. tejto zmluvy, porušenie povinnosti podľa bodu 11.2 zmluvy a nedodržanie termínov stanovených touto zmluvou. Ak objednávateľ ukončí zmluvný vzťah, pred dokončením predmetu plnenia zo strany poskytovateľa, bez toho, aby poskytovateľ porušil povinnosti, ktoré mu z tejto zmluvy vyplývajú, uhradí poskytovateľovi cenu tovaru a služieb dodaných do doby ukončenia zmluvy.

9.7 Odstúpenie od zmluvy musí byť oznámené písomne, s uvedením dôvodu, pre ktorý zmluvná strana od zmluvy odstupuje.

Článok X. Okolnosti vylučujúce zodpovednosť

10.1 Zodpovednosť strán za čiastočné alebo úplné neplnenie zmluvných povinností je vylúčená v prípade pôsobenia vyššej moci (§374 Obch. Z.). Dohodnuté lehoty sa posúvajú o dobu pôsobenia vyššej moci.

Článok XI. Iné dojednania

11.1 Zmluvné strany menujú osoby pre riešenie:

- zmluvných záležitostí:

za poskytovateľa:	Ing. Peter Dostál 02 5564635
za objednávateľa:	Riaditeľ Akvizičnej agentúry MO SR, tel. 0960317670

- technických záležitostí:

za poskytovateľa:	Mgr. Peter Kováč, tel. 02 5564635
za objednávateľa:	pplk. Ing. Albert Vajányi, tel. 0960406010

11.2 Poskytovateľ a objednávateľ sa zaväzujú, že v zmysle zákona č. 215/2004 Z.z. o ochrane utajovaných skutočností nesmú poskytovať obchodné ani technické informácie súvisiace s plnením zmluvy tretej osobe a tieto nepoužijú pre iné účely ako pre splnenie tejto zmluvy. Tieto informácie je možné sprístupniť tretej osobe len za základe písomného súhlasu druhej zmluvnej strany alebo na základe zákonom uloženej povinnosti. O tejto skutočnosti sú poskytovateľ i objednávateľ povinný poučiť svojich zamestnancov, ktorí sa budú podieľať na realizácii predmetu zmluvy.

11.3 Poskytovateľ a ním poverení zamestnanci sú povinní dodržiavať režim pracoviska stanovený objednávateľom. Táto povinnosť sa týka režimu vstupu do objektov a evidovania prístupu k informáciám spojených s predmetom zmluvy. Poskytovateľ je povinný strpieť obmedzenia vyplývajúce z ochrany utajovaných skutočností, ktoré stanoví obstarávateľ ako konečný užívateľ dodaného tovaru a služieb.

11.4 Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať voči tretím osobám mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, týkajúcich sa tejto zmluvy alebo vyplývajúcich z poskytnutých plnení na základe tejto zmluvy alebo činnosti zmluvného partnera. Týmto nie je dotknutá povinnosť poskytnúť informáciu, ak to vyžaduje všeobecne záväzný právny predpis.

Článok XII. Rozhodcovská doložka

12.1 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi nimi vznikli alebo vzniknú budú prejednané a rozhodnuté v rozhodcovskom konaní.

- 12.2 Zmluvné strany sa dohodli, že na základe tejto rozhodcovskej doložky sa budú riešiť všetky ich spory, najmä na zmluvnom základe, ale aj na inom právnom základe, napr. spory z náhrady škody, bezdôvodného obohatenia a pod.
- 12.3 Zmluvným základom bude najmä, nie však výlučne, táto zmluva.
- 12.4 Na základe tejto rozhodcovskej doložky možno riešiť všetky spory medzi zmluvnými stranami s výnimkou tých, pri ktorých je to zo zákona vylúčené.
- 12.5 Na základe tejto rozhodcovskej doložky môže byť v rozhodcovskom konaní rozhodnuté o splnení povinnosti, ktorá vyplýva zo zákona, z právneho vzťahu alebo porušenia práva, ako aj o určení, či tu právny vzťah alebo právo je alebo nie je.
- 12.6 Zmluvné strany sa dohodli, že na základe tejto rozhodcovskej doložky sa budú riešiť a rozhodovať spory pred Rozhodcovským súdom pri Slovenskej arbitrážnej komore, s.r.o. IČO: 36 414 603 (ďalej len „Rozhodcovský súd“), v písomnom konaní pred jedným rozhodcom vymenovaným Rozhodcovským súdom, podľa slovenského právneho poriadku a podľa rokovacieho poriadku a štatútu Rozhodcovského súdu.
- 12.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že vylučujú podanie žaloby podľa § 40 ods. 1 písm. h) zákona č. 244/2002 Z.z. o rozhodcovskom konaní v znení neskorších predpisov, a že sa podrobujú rozhodcovskému konaniu a rozhodnutiu Rozhodcovského súdu, ktoré bude pre ne konečné, záväzné a vykonateľné.
- 12.8 Zmluvné strany sa dohodli, že táto rozhodcovská doložka nebráni Slovenskej republike zastúpenej Ministerstvom obrany Slovenskej republiky podaniu žaloby na všeobecný súd, ak do dňa začatia konania na všeobecnom súde nebolo v tej istej veci začaté rozhodcovské konanie. Zmluvné strany netrvajú, pre prípad, že sa začne konanie na všeobecnom súde, na tejto rozhodcovskej doložke. V prípade súčasného podania návrhov na začatie konania na všeobecnom súde zo strany Slovenskej republiky zastúpenej Ministerstvom obrany Slovenskej republiky a na Rozhodcovskom súde zo strany jej zmluvného partnera, v tej istej veci, zmluvné strany trvajú na prejednaní veci na všeobecnom súde.

Článok XIII. Záverečné ustanovenia

- 13.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 13.2 Zmeny a dodatky tejto zmluvy je možné vykonávať iba formou písomných postupne číslovaných dodatkov k tejto zmluve, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 13.3 Všetky spory vyplývajúce z tejto zmluvy a v súvislosti s ňou vzniknuté budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou.
- 13.4 Ak nie je dohodnuté inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi. Zmluvné strany sa dohodli, že na časť zmluvy týkajúcej sa dodania tovaru sa primerane použijú ustanovenia o kúpnej zmluve podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka.

13.5 Táto zmluva je vypracovaná v šiestich výtlačkoch, jeden výtlačok pre poskytovateľa a päť výtlačkov pre objednávateľa.

13.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli na základe svojej slobodnej vôle a svojím podpisom potvrdzujú súhlas s podmienkami a záväzkami, ktoré im z nej vyplývajú

13.7 Súčasťou tejto zmluvy sú tieto prílohy:

Príloha č. 1 – Špecifikácia HW

Príloha č. 2 – Špecifikácia služieb

V Bratislave dňa 2013

V Bratislave dňa 2013

Za poskytovateľa
Ing. Peter Dostál
predseda predstavenstva
Aliter Technologies, a.s.

Za objednávateľa
Ing. Pavel Kavacký
riaditeľ

ŠPECIFIKÁCIA HW

<i>Popis</i>	<i>MJ</i>	<i>množstvo</i>	<i>jednotková cena bez DPH</i>	<i>cena celkom bez DPH</i>	<i>DPH</i>	<i>cena celkom s DPH</i>
Zariadenie						
Mobilné dátové centrum - DKIT-M45	ks	1	911 942,10 €	911 942,10 €	182 388,42 €	1 094 330,52 €
Motorgenerátor 300kVA	ks	1	54 736,84 €	54 736,84 €	10 947,37 €	65 684,21 €

Základný popis – DKIT-M45 dátový kontajner pre informačnú a komunikačnú technológiu v mobilnom prevedení.

Názvoslovie:

		DKIT-M	45kW
DKIT:	Dátový kontajner pre informačnú a komunikačnú technológiu		
DKIT-M:	Dátový kontajner pre informačnú a Komunikačnú technológiu v mobilnom prevedení		
Výkonová kapacita IT:			

Technická špecifikácia

TYP DKIT-M 45

Rozmer modulu

ISO40 AA, 12192 x 2438 x 2591

mm (l d x š x v)

Hmotnosť max. 12 000 kg bez IT zariadení

Konfigurácia systému za prevádzky servisovateľné

Redundancia n+1 v systéme chladenia a napájania

Hladina akustického výkonu pri 100% zaťažení 90 dB (A)

Hladina akustického tlaku pri 100% zaťažení (10m) 59,5 dB (A)

SYSTÉM NAPÁJANIA

napätie 3 x 400V/50Hz

Tolerančné hodnoty systému napájania V $\pm$ 10%, Hz $\pm$ 2

Celkový prúd 125 A

Automatický standby systém rozvádzač RDJS + riadiaci systém

Celkový výkon UPS 3 x 24 kW (redundancia 2+1 v moduloch)

UPS systém ON-line

Doba zálohy 7 minút

SYSTÉM CHLADENIA

Riešenie chladiaceho systému DX (direct expansion)

Celkový chladiaci výkon 6 x 11.0 kW (redundancia 5+1)

Celkový kondenzačný výkon 6 x 16.2 kW

Vnútorné chladiace jednotky (CRAC) 6 x ACRD101

Parametre vzduchu na vstupe do IT zariadení ASHRAE TC 9.9 2011 (spodný limit tepl. 18 °C; horný limit 27 °C; spodný limit rel. vlhkosti 5,5 °C rosného bodu, horný limit 60% RH and 15 °C rosného bodu)

INFORMAČNÉ A KOMUNIKAČNÉ TECHNOLOGIE

Celkový príkon IT 45 kW

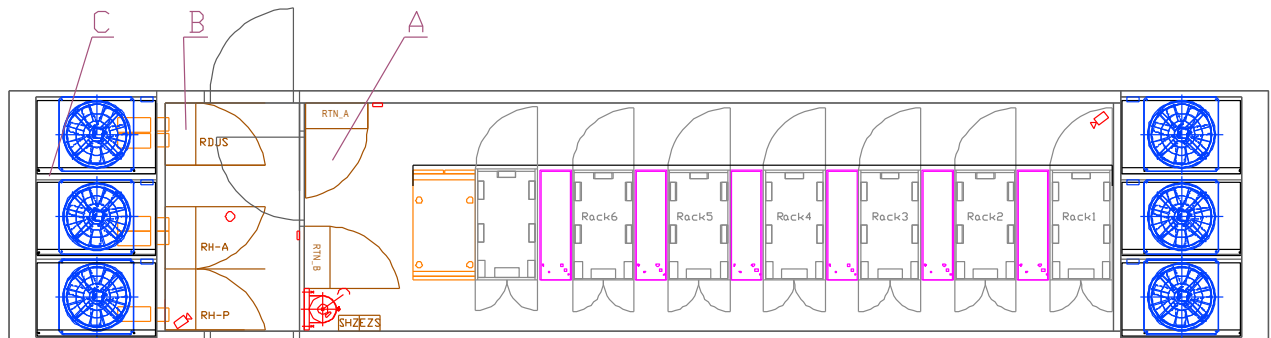
Výkonová hustota – priemerná hodnota 6.43 kW/rack

Priestor pre inštaláciu IT zariadení 7 x 19“ rack 42U 600x1070 mm

Inštalovaný objem IT zariadení 294U

Elektrické rozvody pre IT	2x PDU na rack vybavené meracím prístrojom, nezaberajúce pozíciu U v racku
Prístup k rackom	predný a zadný s pomocou posuvného systému racku s možnosťou uzamknutia polohy racku
Štruktúrovaná kabeláž	predkonektorovaný systém optických trás MPO predkonektorovaný systém metalických trás MRJ21
PREVÁDZKOVÉ PODMIENKY	
Vonkajšie prevádzkové podmienky	od -30 °C
Prepravné podmienky	od -30°C do +50°C, vonkajšie podmienky bez korozívnych kvapalín a pár, max. náklon 20°, zrýchlenie/spomalenie nárazu max. 0.6G (shock resistance) 30 minút, automatická detekcia požiaru, hasiaci systém na báze plynu FM 200
Požiarne odolnosť kontajneru	
EMC štandard	EN 55022 ed. 2: 2006, EN 61000-6-4: 2001
Mechanická odolnosť a štandardy pre dopravu	Odolnosť proti nárazom spĺňa požiadavky noriem pre kamiónovú dopravu, ktoré sú definované v doporčení ISTA(International Safe Transit Association), mechanická odolnosť proti nárazu spĺňa požiadavky pre železničnú dopravu
Vodotesnosť	IP 54
Mechanická pevnosť pozdĺžna / priečna	75 kN / 150 kN
Izolácia kontajneru	Minerálna pena - panel 60 mm: 1,47 m2K/W
Súčiniteľ prestupu tepla	Minerálna pena - panel 60 mm: 0,68 W/m2K
Odolnosť proti plesniam	Totožné ako životnosť kontajneru (20 rokov)
Bezpečnostné normy	Súbor noriem IEC 60364 idt HD 60384

Priestorové prevedenie:



Zóna C – zabezpečuje všetky potreby DKIT-M a napájacej časti z hľadiska chladenia. Táto časť je oddelená a má samostatný servisný prístup z vonkajšieho priestoru čelných stien jednotlivých kontajnerov.

Zóna B – oddeľuje technologické časti od vonkajšieho prostredia, umožňuje selektívny prístup do ostatných priestorov. V tomto priestore sú tiež umiestnené ústredne EPS, EZS, monitoringu ako aj rozvádzače RH-A a RDJS a RH-P pre distribúciu napájania aktívne a pasívne vetvy.

Zóna A – dátová sála je určená pre umiestnenie IT zariadení, rozvádzačov RTN A a RTN B pre napájanie jednotlivých IT rackov a UPS systému. IT časť je osadená dátovými rackmi o rozmeroch 19“ (600x1000mm,42U) s perforovanými dverami vpredu a vzadu. Počet rackov 7. Racky sú vykonané s posuvným a aretovaným mechanizmom pre pohodlný prístup k ICT. Dátové racky sú osadené distribučnými lištami typu PSM. Napájací modul PSM je prípojnicou, chránená kompletne proti dotyku, s viac prúdovými obvodmi pre redundantné napájanie. Montuje sa jednoducho do rozvádzača. Zásuvné moduly sa môžu zapájať alebo vymieňať počas prevádzky.

Popis technologickej infraštruktúry:

Napájanie

Systém napájania zaisťuje elektrické napájanie pre potreby IT a pre všetku ostatnú infraštruktúru. Z hľadiska dostupnosti elektrického napájania sú spotrebiče rozdelené na IT (napájané zo zdroja UPS) a na systém chladenia (napájané bez podpory UPS). Ostatné systémy sú napájané podľa svojej dôležitosti, často sú vybavené vlastnými akumulátormi.

Systém napájania je riešený ako stavebnica, ktorá dovoľuje voľbou jednotlivých dielov meniť usporiadanie systému napájania podľa potrieb prevádzky.

- Rozvádzač RDJS umožňuje pripojenie až troch elektrických napájacích zdrojov (sieť a 2 x motorgenerátor). Zaisťuje automatické prepínanie zdrojov. Pripojenie k rozvádzaču RH-A je pomocou zásuvky .
- Rozvádzač RH-P umožňuje využitie druhej napájacej vetvy (pasívna vetva) pre napájanie spotrebičov ďalšou cestou – umožňuje predovšetkým napájanie spotrebičov pri údržbe a revíziách. Spolu s týmto voliteľným príslušenstvom je dodávaná potrebná elektrická výstroj pre ručné prepínanie smeru napájania pri jednotlivých spotrebičoch.
- Rozvádzač RH-A. Z rozvádzača RH-A sú priamo napájané jednotlivé systémy vrátane prvkov systému chladenia. Z rozvádzača RH-A je ďalej napájaný zdroj UPS v modulárnom prevedení s počtom modulov $n + 1$. Tým je zaistená základná redundancia v napájaní IT.

Zo zdroja UPS sú napájané dva rozvádzače sálovej distribúcie RTN A a RTN B z týchto rozvádzačov sú už napájané jednotlivé racky s IT. Rozvádzače RTN A a RTN B je možné pomocou servisného bypassu napájať priamo z rozvádzača RH-A. Modulárny zdroj UPS a rozvádzače sálovej distribúcie RTN A a RTN B sú umiestnené priamo v „A“ časti dátového modulu.

Zdroj napájania UPS obsahuje kartu, ktorá umožňuje automatické vypnutie serverov. Táto karta je štandardnou súčasťou zdroja UPS.

Systém chladenia

Klimatizačný systém zaisťuje všetky potreby IT a napájacej časti z hľadiska chladenia. Kondenzačná časť je oddelená od dátovej časti a má samostatný prístup z vonkajšieho priestoru. Chladenie priestoru IT je vybavené chladiacim systémom pre každú bunku DKIT s kompletnou okruhovou redundanciou. Systém chladenia je na princípe priameho výparu chladiva. Obsahuje celkom 6 nezávislých okruhov chladenia.

Systém chladenia je rozdelený na vonkajšiu a vnútornú časť. Vonkajšia časť systému chladenia, ktorá slúži k odvodu kondenzačného tepla, je umiestnená na čelách kontajnera. Jednotlivé okruhy sú oddelené prepážkou pre zaistenie odvodu tepla z bežiaceho okruhu. Každý chladiaci okruh má vo vonkajšej časti umiestnený kondenzátor s axiálnym ventilátorom a zberačom.

Vnútorná časť systému chladenia pozostáva z 6 ks vnútorných klimatizačných jednotiek umiestnených medzi rackovými stojanmi. Vnútorné klimatizačné jednotky obsahujú kompresor, výparník (výmenník pre odvod tepla z IT zariadenia), kondenzátnu vaničku, axiálne ventilátory, expanzný ventil a rozvádzač s riadiacou jednotkou.

Vnútorná klimatizačná jednotka je vybavená obtokovou reguláciou chladiaceho výkonu kompresora. Pre zabezpečenie optimálnej vyparovacej teploty vykonáva mikroprocesorová riadiaca jednotka zmenu otáčok ventilátorov pre dosiahnutie zmeny prietoku vzduchu cez výparník.

Rad rackových stojanov a vnútorných klimatizačných jednotiek rozdeľuje priestor IT časti na dve uličky. Do prednej uličky je privádzaný ochladený vzduch ventilátory vnútorných klimatizačných jednotiek na sanie IT zariadenia. V zadnej uličke je ohriaty vzduch vyfukovaný z IT zariadenia a nasávaný späť k ochladeniu na výparníku vnútorných klimatizačných jednotiek. Vnútorné jednotky sú vybavené filtračnou vložkou pre filtráciu obehového vzduchu. Pre zamedzenie recirkulácie ohriateho a ochladeného vzduchu je priestor zadnej uličky utesnený posuvnými dverami a prepážkou umiestnenou medzi stropom a radou rackových stojanov.

Vonkajšia a vnútorná časť systému chladenia sú prepojené Cu potrubím, v ktorom prúdi chladivo R410A.

Steny kontajnera, kde sa nachádza IT časť „A“ spolu so vstupným koridorom, sú tepelne izolované sendvičovým PUR panelom s hrúbkou 45 až 60 mm. Vstupné dvere sú utesnené proti vnikaniu prachu a presunu vlhkosti medzi vnútornou časťou kontajnera a okolitým prostredím.

Štruktúrovaná kabeláž

Celé riešenie dátového prepojenia je realizované pomocou technológie Tyco Electronics AMP NETCONNECT. Táto technológia je vhodná práve pre dátový rozvod v DC.

Pre optické prepojenie sa dá použiť predkonektorovaný systém optických tras MPO a pre metalický predkonektorovaný systém MRJ21 Shielded.

Hlavnou výhodou predkonektorovanej trasy je vysoká flexibilita, rýchlosť inštalácie, možnosť rýchlej zmeny pri prepožovaní inštalačnej kabeláže bez nutnosti použitia inštalačných nástrojov. V tomto systéme sa dá vytvoriť vysoká hustota portov.

Optická predkonektorovaná trasa je založená na konektore MPO, zapojenie 12 vl. kábla je systémom Plug@Go (jednoduchým kliknutím konektora MPO do kazety). Kazety sú od výrobcu osadené konektormi LC (12xduplex LC 50/125 OM3), a na zadnej strane 2x MPO pre pripojenie inštalačných káblov. Optický kábel je od výrobcu osadený konektormi MPO.

Metalická predkonektorovaná trasa je založená na konektory MRJ21, zapojenie (6x 1Gb v jednom kábli a konektory MRJ21), zapojenie kaziet je riešené systémom Plug@Go. Kazeta je osadená konektormi 6x RJ45 1Gb a na zadnej strane kazety konektorom MRJ21 pre pripojenie inštalačného kábla. Kábel je od výrobcu osadený konektormi MRJ21.

V každom serverovom racku (rack 2 až rack 7) je umiestnený 1x 19“ Front plate panel pre MPO kazety 1x 19“ patch panel pre MRJ21 kazety. V racku 1 sú zrkadlá týchto prepojení.

V každom serverovom racku (rack 2 až rack 7) je inštalovaná jedna optická MPO kazeta 12x LC duplex. Vo Frontplate paneli sú tri pozície pre MPO kazety a dve pozície sú v paneli uzavreté záslepkami s možnosťou osadenia optickou MPO kazetou pre možnosť budúceho rozšírenia kapacity dátového prepojenia.

V každom serverovom racku (rack 2 až rack 7) je inštalovaná jedna metalická kazeta MRJ 21x 6x RJ45 1Gb. V paneli sú tri pozície pre MRJ21 kazety, dve pozície sú v paneli uzavreté záslepkami s možnosťou osadenia MRJ21 kazetou pre možnosť budúceho rozšírenia kapacity dátového prepojenia.

Požiarna bezpečnosť

Požiarna bezpečnosť zabezpečuje stabilné hasiace zariadenie SHZ s plynovým hasivom FM200, vr. opticko-dymového detektoru požiaru (systém VESDA). Tento SHZ hasí požiar kombináciou fyzikálnych a chemických prostriedkov. Neznižuje významným spôsobom obsah kyslíku v miestnosti, čo je z hľadiska bezpečnosti osôb dôležité. Preto že sa jedná o nízke koncentrácie, dopravované množstvo hasiva do chráneného priestoru je malé a preto nemusia byť chránené priestory štandardne vybavené pretlakovým zariadením.

Ako doplnok SHZ môže byť použitý ručný hasiaci prístroj s čistým hasivom FE36 o hmotnosti 6 kg.

Detekcia požiaru je prevedená optickodymovými čidlami, umiestnenými v priestore studenej uličky, ktoré sú pripojené do ústredne EPS.

Zvýšené zabezpečenie je riešené cez nasávaciu laserovou detekciu požiaru (VESDA). Tento systém zaručuje včasnú detekciu požiaru a to nasávaním vzoriek vzduchu priamo z jednotlivých rackov. Tento detektor je opäť pripojený do ústredne EPS za použitia dvojitej detekcie a predpoplachu pre skorú detekciu požiaru.

Elektronický zabezpečovací systém EZS

Pre zaistenie fyzickej bezpečnosti je použitý systém s ústredňou v krytu ProSYS 116 v kombinácii s duálnymi pohybovými PIR (RISCO RK415DT) čidlami a magnetickými kontaktmi, určenými pre menšie objekty s vyššími rizikami. Ústredňa EZS (vybavená telefónnym komunikátorom pre prenos informácií), je štandardne umiestená v zone B.. Ovládací panel - klávesnice zaisťuje obsluhu systému a informácie o stave ústredne EZS, slúži pre programovanie ústredne a ovládanie režimu systému EZS.

Elektrická kontrola vstupu EKV – čítačky ID médií pre vstup a výstup

Pre zabezpečenie vstupu do MDC je použitý systém RISCO. Systém spĺňa požiadavky na inštaláciu prístupového systému, ktorý umožňuje kontrolu vstupu a odchodu vstupných dverí objektu.

Dverový kontrolór systému je inštalovaný v zone B. Predpokladá sa programové rozdelenie držiteľov kariet. Rozsah prístupových práv určí užívateľ pred uvedením kartového systému do prevádzky.

Čítačka kariet je osadená na dverách vchodu do zony A. Pre odchod bude inštalované odchodové tlačidlo. Dvere budú vybavené monitorovacím magnetickým zámkom 3VSR 300 kg. Pri použití karty oprávnenej osoby budú dvere odblokované a bude umožnený vstup, alebo odchod. Napájanie čítačiek a elektrického zámku zaisťuje 12V zdroj, ktorý je integrovaný vo dverovom kontrolóri (dodávateľ zabezpečí dodávku EKV systému kompatibilného so systémom používaným u ZaSKIS).

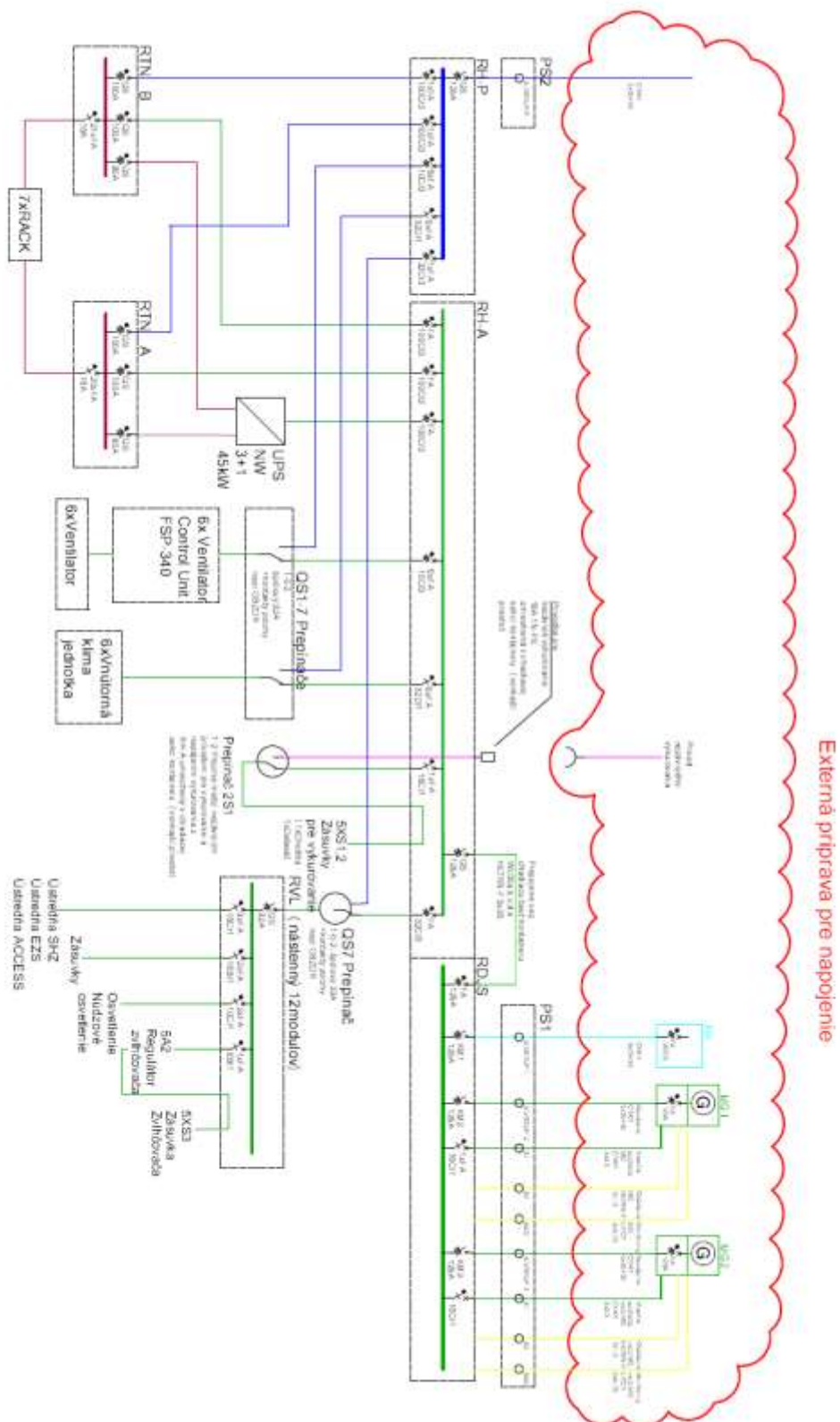
CCTV

Pre kontrolu MDC je navrhnutý kamerový systém vybavený 2 IP kamerami 2,0 Mpx, obj. 2,8 mm. Software iVMS-4000 dodávaný s kamerami umožňuje užívateľovi nastaviť parametre zobrazenia a nahrávania, nastavenie siete, uskutočňovať vzdialenú aktualizáciu firmware, definovanie lokálnych užívateľov, správu siete, skladovanie, spracovanie alarmových udalostí. Kamery sú napájané z vlastného zdroja. Zariadenie CCTV je určené na sledovanie deja vo vybraných priestoroch, príp. k identifikácii osôb.

Monitoring

Pre potreby sledovania funkcionality podpornej infraštruktúry je inštalovaný monitorovací systém. Jadrom systému je počítač inštalovaný vrátane podpornej infraštruktúry monitorovacieho systému (napájanie, komunikačné prostriedky) do samostatného rozvádzača. Počítač je vybavený softwarom pre zber informácií zo všetkých technológií, ich logovania, zobrazovanie prostredníctvom WEB rozhrania a doplnkovou eskaláciou poplachov pomocou SMTP protokolu. Základnú eskaláciu poplachov pomocou protokolu SNMP zaisťujú priamo SNMP/WEB adaptéry, ktorými sú vybavené jednotlivé technológie (UPS, chladiace jednotky). Jednotlivé hlášky a poplachy je tiež možno zasielať pomocou e-mail a SMS správ. Okrem toho je inštalovaná sada kombinovaných teplotno vlhkostných čidiel vrátane SNMP modulu, ktorý zaisťuje vyhlasovanie poplachu pri vybočení hodnôt z požadovaných medzí a odovzdáva hodnoty do monitorovacieho systému a SNMP modul umožňujúci pripojenie beznapäťových kontaktov (čidla detekcie zaplavenia, magnetické kontakty vstupných dverí kontajnera, diagnostické výstupy zo systémov EZS, EPS a SHZ a pomocné kontakty distribučných ističov).

Jednopolová schéma zapojenia



Motorgenerátor 300kVA v kapotáži

Elektrický zdrojový agregát bude použitý ako primárny alebo záložný zdroj pre napájanie DKIT. Jedná sa o odhlučnené kapotované prevedenie s tlmičom výfuku umiestneným vo vnútri kapotáže, čím sa dosiahlo ďalšie zníženie hlučnosti. Kapotovaný elektrický zdrojový agregát má integrovanú palivovú nádrž umiestnenú v spodnej časti (nádrž nie je integrovaná v ráme)

Technické parametre:

Continuous power	(PRP) 300.0 kVA
Continuous power	(PRP) 240.0 kW
Stand-by power	(LTP) 330.0 kVA
Stand-by power	(LTP) 264.0 kW
Power factor	0.8
Frequency (Hz)	50Hz
Voltage (V)	400V

Rozmer a váha:

Width	1300 mm
Length	4000 mm
Height	2400 mm
Weight	3800 kg
Sound press. (at 7m):	72 dBA

Spotreba paliva:

Fuel Cons. at 100% (L.T.P.)	70.2 l/h
Fuel Cons. at 100% (P.R.P)	62.8 l/h
Fuel Cons. at 75% (P.R.P.)	50.3 l/h
Fuel Cons. at 50% (P.R.P.)	36.4 l/h
Fuel Capacity	860 l

ŠPECIFIKÁCIA SLUŽIEB

<i>Popis</i>	<i>MJ</i>	<i>množstvo</i>	<i>jednotková cena bez DPH</i>	<i>cena celkom bez DPH</i>	<i>DPH</i>	<i>cena celkom s DPH</i>
Vybudovanie miesta inštalácie pre osadenie kontajnera MDC a motorgenerатора v kapotáži pre energetické komunikačné pripojenie a systémy EPS a EZS.	súbor	1	16 500,00 €	16 500,00 €	3 300,00 €	19 800,00 €
Doprava zariadenia, manipulácia na mieste zloženia (vyloženie a osadenie na miesto inštalácie); pripojenie na rozvod el. napájania; oživenie subsystémov MDC; testovanie subsystémov MDC*	súbor	1	12 000,00 €	12 000,00 €	2 400,00 €	14 400,00 €

***dodávateľ zabezpečí prepravu MDC a DA a vybudovanie miesta prevádzky po inštalácii v nasledujúcich etapách projektu**